

III

(Informaciones)

COMISIÓN

Phare — Colector de alcantarilla

**Anuncio de concurso publicado por la North Bohemian Waterworks Co. de la República Checa
en el marco del programa Phare**

(96/C 189/07)

Título del proyecto: Enlargement of Sewerage and Wastewater Treatment Plant Varnsdorf, Czech Republic, Northern Bohemia

1. Participación y origen

La participación está abierta en igualdad de condiciones a todas las personas físicas y jurídicas de los Estados miembros de la Comunidad Europea y de Albania, Bulgaria, República Checa, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Polonia, Rumanía, República Eslovaca, Eslovenia, Fyrom, Bosnia Hercegovina.

Los suministros propuestos deberán proceder de los Estados arriba mencionados.

2. Objeto

Construcción de un colector de alcantarilla equipado de un sifón doble invertido procedente de una excavación de aproximadamente 500 m de longitud. La ampliación de la planta de tratamiento de aguas residuales existente consiste en una estructura combinada que asocia una sección subterránea y una sección de superficie, conductos de distribución y fundaciones propias.

Plazo de ejecución de los trabajos: 4/1997-6/1998.

3. Concurso

La documentación del concurso podrá obtenerse en:

Severoceská vodérenaká společnost a.a, Prazská 34, (entrance from Papirova street No 10), CZ-46031 Liberec 1, telefax (42-48) 42 15 12.

Antes del envío de la documentación del concurso se exige el pago de 500 ECU o importe equivalente en CZK en la cuenta nº 711620257/0100 en la KB Teplice, República Checa.

La documentación del concurso estará disponible a partir del 29. 6. 1996 en la dirección arriba indicada.

Los candidatos que deseen licitar deberán comunicar, por escrito (telefax), con 3 días de antelación, su deseo de recibir la documentación del concurso.

4. Ofertas

La documentación del concurso deberá transmitirse a más tardar el 26. 8. 1996 (10.30), hora local, a la dirección arriba indicada.

Phare — Colector de alcantarilla

**Anuncio de concurso publicado por la North Bohemian Waterworks Co. de la República Checa
en el marco del programa Phare**

(96/C 189/08)

Título del proyecto Building of the Sewer XIII in Liberec, the Czech Republic.

1. Participación y origen

La participación está abierta en igualdad de condiciones a todas las personas físicas y jurídicas de los Estados

miembros de la Comunidad Europea, y de Albania, Bulgaria, República Checa, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Polonia, Rumanía, República Eslovaca, Eslovenia, Fyrom, Bosnia Hercegovina.

Los suministros deberán proceder de los Estados arriba mencionados.